



Editor-proprietario: GREGORIO ESTRADA.

Dirección y Administración: Doctor Fourquet, 7, Madrid.

Directora: JOAQUINA BALMASEDA

Año XXXVI

Se reciben anuncios españoles y extranjeros en esta Administración.

Madrid 26 Junio 1886

Administración en Madrid, calle del Doctor Fourquet, 7.

Número 24

PRECIOS DE SUSCRICION.	1. <sup>a</sup> Edición.		2. <sup>a</sup> Edición.		3. <sup>a</sup> Edición.		4. <sup>a</sup> Edición.		Explicación de lo que se reparte á cada edición . . .	1. <sup>a</sup> EDICION.—De lujo.—48 números, 48 figurines, 12 patrones cortados, 24 pliegos de patrones de tamaño natural, 24 dibujos y 2 figurines iluminados de peinados de señora.	2. <sup>a</sup> EDICION.—Económica.—48 números, 12 figurines, 12 patrones cortados, 16 pliegos de dibujos, 16 pliegos de patrones de tamaño natural y 2 figurines iluminados de peinados de señora.	3. <sup>a</sup> EDICION.—Para Colegios.—43 números, 12 patrones cortados, 24 pliegos de dibujos para bordados y 12 de patrones de tamaño natural.	4. <sup>a</sup> EDICION.—Para Modistas.—48 números, 24 figurines, 12 patrones cortados, 24 pliegos de patrones de tamaño natural, 24 de dibujos y 2 figurines iluminados de peinados de señora.
	Madrid	Provs.	Madrid	Provs.	Madrid	Provs.	Madrid	Provs.					
Un año . . . . Ptas.	30,00	36,00	18,00	21,00	12,00	13,00	26,00	29,00					
Seis meses . . .	15,50	18,50	9,50	11,50	6,50	7,00	13,50	15,50					
Tres meses . . .	8,00	9,50	5,00	6,00	3,50	4,00	7,00	8,00					
Un mes . . . . .	3,00		2,00		1,25		2,50						

#### EXPLICACION de los grabados.

##### 1 Á 4. TRAJES PARA PASEO.

1 y 4. Vestido de estameña pekin y terciopelo.—Falda figurada de terciopelo color madera, de la que se ve el borde, y una quilla y túnica ligeramente drapeada, cruda, con rayas de terciopelo madera, azul y encarnado, pouf de la misma tela sobre camiseta de foulard crudo con cuello y vueltas de terciopelo, lazo de cinta sujetando la camiseta en el talle, y sombrero de paja adornado de terciopelo madera y plumas.

2 y 3. Vestido de velo bordado.—El velo es fondo gris con flores granate, y la falda, plegada, se abre sobre quilla de terciopelo de este color, con bordados de cristal, y túnica y pouf drapeados: cuerpo con plastron de terciopelo por delante y por detrás, escotado en pico para dejar ver camiseta plegada de surah. Sombrero de paja, forrado de terciopelo, con grupo de lazadas y plumas.

##### 5 y 6. GORRAS PARA BAÑO.

Son correspondientes á las telas de los vestidos: la primera con bordes festonados y lazo en la parte superior; la segunda con el fondo bullonado á una ala y rizado de la misma tela al borde de adelante. Ambas llevan recogido el vuelo de atrás con una coulisa.

##### 7 Á 9. MANGAS PARA VESTIDO.

La núm. 7 va adornada de galones per-



1 y 2 TRAJES PARA PASEO (Véanse los núms. 3 y 4)

1 Vestido de estameña y terciopelo

2 Vestido de velo bordado y terciopelo

lados y vuelta de terciopelo. La núm. 8 es una manga para traje de sociedad, llega solo al codo y va bordada de una redecilla de cuentas, con pendientes móviles de las mismas, lazo de terciopelo en el hombro y bajo de la manga con un encaje. La núm. 9 lleva en todo su largo un arabesco de cordón con cuentas de madera.

##### 10. ALFABETO GÓTICO PARA BORDAR AL PASADO.

Es propio para pañuelos de batista y está bordado á cordoncillo y bodeques al pasado.

##### 11 y 12. ZAPATILLAS PARA BAÑO.

Son de lona, con la suela de cordel y guarnecidas de trencillas encarnadas.

##### 13 y 14. PORTA-CARTAS.

Está hecho en peluche bordado, con un medallón que representa de tamaño natural el número 14: el bordado está hecho con seda de Argel al pasado, con un ligero relleno, y se ejecutan las flores con blanco, con verde de diferentes tonos las hojas, y color madera los tallos; el pájaro puede ser gris y azul bien matizado. Concluido el bordado se forra por dentro de raso y se pone en una montura de bambú.

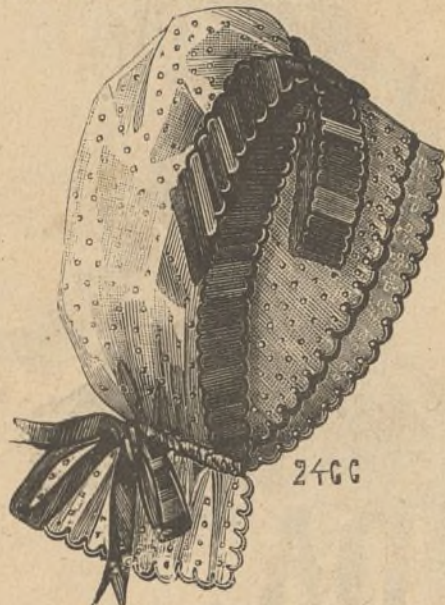
##### 15. VESTIDO PARA NIÑA.

Es de lana azul, con una tira bordada á la inglesa. Cuerpo abierto en biés sobre plastron de surah plegado y cinturón de cinta anudado por detrás. Sombrero de paja inglesa con cinta de terciopelo azul.



## 16. VESTIDO PARA NIÑO.

Blusa marinera de lana azul con trencillas blancas, con cuello igual y calzon hasta la rodilla; gorrito azul con bordado blanco y medias rayadas en los mismos colores.



5 Gorra para baño

## 17. CUERPO DE FAYA Y ENCAJE.

Es todo negro; figurando la faya cubrir un cuerpo de encaje bordado de azabache, mangas abiertas sobre otras de encaje y hombreras plegadas con broche de cristal, que se repite en todos los remates del cuerpo.



7 Manga para vestido de paja con lazos y plumas.

21. *Vestido de percal.*—Es del llamado mil rayas, la falda lisa y la túnica abierta sobre chaleco de faya como el cuello y vueltas de manga; paillason con lazos y plumas.

22. *Vestido de lana gris.*—Falda plegada, con tres galones estampados en el bajo, y cuerpo de aldeta abierto sobre plaston

## 18. SOMBRERO PARA JARDIN.

Es de paja calada, con lazo de muselina bordada de color.

## 19. BOTINA IRLANDESA.

Es propia para playa, de cuero blanco y un tejido blanco y negro á cuadritos; se abrocha con trencilla por delante.

## 20 Á 22. TRAJES PARA NIÑAS.

20. *Vestido de jerga gris.*—Falda plegada y túnica drapeada en pouf, chaqueta larga, abierta sobre chaleco plegado de surah, y sombrero



3 y 4 Vestidos para paseo (Los mismos números 1 y 2)

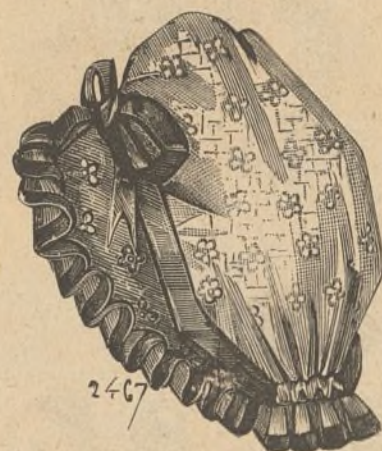


8 Manga hasta el codo

plegado y sujeto con cinturon, que sale de los delanteros. Sombrero de paja fantasía.

## 23 Á 26. TRAJES PARA PRIMERA COMUNION.

Los de las niñas son todos de muselina lisa ó plegada



6 Gorra para baño

y cuerpos redondos con cinturon. El niño viste de negro con lazo blanco en el brazo izquierdo.

## 27. TRAJE PARA PASEO.

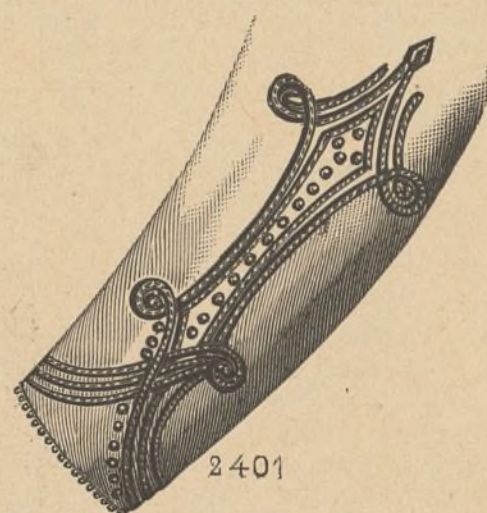
Falda doble lisa y pekin y manteleta ceñida con pequeñas mangas, guarnecida de encaje y muy bordada de cristal: cierra por delante con plaston de encaje. Sombrero de paja gris con grupo de plumas.

## 28. TRAJE PARA PASEO.

Falda de surah plegada y otra estampada encima ligeramente drapeada; visita de seda negra con encajes y pasamanería, y capota de encaje negro bullonado.

## 29. CUERPO PARA SOCIEDAD.

Es de faya mirto, abiertos los delanteros sobre chaleco rosa bordado, terminado en el talle por un encaje y bieses de terciopelo, orillando el cuerpo mangas rectas hasta el codo, abiertas sobre otras de encaje.



9 Manga para vestido

## 30. CUERPO PARA TEATRO.

Es de faya, abierto sobre chaleco azul y orillado por dentro de



2436



un plegado de gasa, cruzando en el talle el delantero izquierdo sobre el derecho con un boton: lazadas de cinta núa como la faya sirven ó forman la aldeta, y la manga se abre sobre otra de gasa plegada, cerrando en la parte de abajo con un boton.



11 Zapatilla para baño

## 31. JERSEY BORDADO.

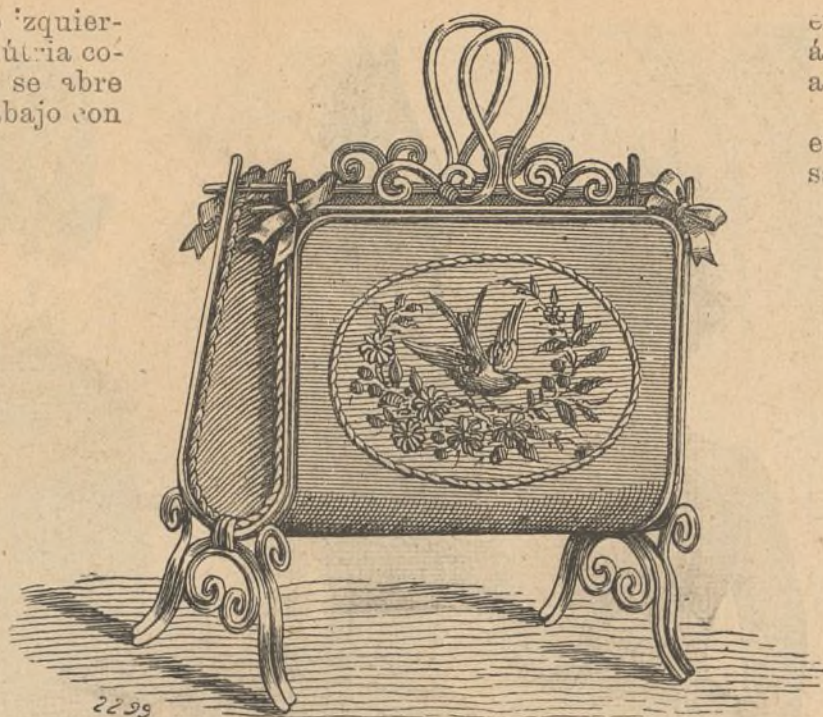
Lleva los delanteros, cuello y mangas bordados de soutache, pudiendo añadirse algo de cristal en el mismo color.

JOAQUINA BALMAEDA.

## CORTE Y CONFECCION.

En el desarrollo de los métodos de corte se han distinguido hombres tan eminentes como Klemm, Jansens, Souvâ y Tirifóe, quienes han propagado la conveniencia de ajustarse á un plan de medidas bien combinado. Al principio, como sucede en toda innovacion, costó sobremanera convencer á las modistas de sus errores, las que negando la influencia del corte metodizado, seguían cortando á idea, de la cual resultaba que, ajustando de un lado y estirando de otro, dejaban los cuerpos sin gracia y sin estilo, impidiendo los movimientos.

Merced á la publicacion de manuales y periódicos y á la instalacion de academias bien organizadas, se ha podido convencer á las más incrédulas de que el corte metodizado es el único que responde á las necesi-



13 Porta-cartas (Véase el núm. 14)



14 Escudo para el porta-carta



15 Vestido para niña



17 Cuerpo de faya y encaje



16 Vestido para niño

dades de la costura; que se evitan retoques y disgustos, y que es la mejor manera de salir airoas en el desempeño de su cargo. Posteriormente se han creado utensilios mecánicos, que no han llegado á ponerse en práctica, por la razon de que el trazado de los vestidos y patrones destinados á las señoras requieren más celeridad

en el trabajo que la realizada por el gremio de Sastres, á causa de la impaciencia que las mismas demuestran al hacer sus encargos.

Empero ántes de disponerse á trazar metódicamente, es preciso estar al corriente de una caestion que interesa mucho saber: esta es la de que todas las mujeres no



12 Zapatilla para baño

están formadas de una manera idéntica; que no existe semejanza, ni en sus cuerpos, ni en sus tamaños; y que, por consiguiente, un solo principio de trazar no podría prever todos los casos.

De ello son una prueba los ejemplos establecidos en nuestro *Manual de Corte*, y aún las figuras grabadas en el texto del periódico, puesto que se observan ciertas particularidades que en ocasiones nos enseñan á distinguir sus diferencias.

Ahora bien, para cortar con precision los distintos cuerpos contenidos en

nuestro número de hoy, no solo se han empleado conocimientos especiales, sino que se han seguido las instrucciones del profesor Jansens, basadas en la más estricta simetría: habiéndose empleado también conocimientos de anatomía externa con relacion á la hechura del corsé. Para seguir las sinuosidades de los figurines iluminados, es preciso apoyar la medida en los puntos de entalle, anotar el alto del brazo, para establecer la sisa en su sitio, verificando los cuchillos y el montado con arreglo al torso medido. Además, las prolongaciones se distinguen por



los relieves del borde, pues que comparando los figurines iluminados con los grabados en negro, se encuentran mezclados los *petos agudos* con las faldas *postillon*, ó bien las *vestas* con la forma *torera*. Asimismo precipitan considerablemente la enseñanza, y hasta nos ponen en disposición de practicarse el corte, las figuras presentadas por ambos lados, de las cuales pueden tomarse sin dificultad los tipos más difíciles, permitiendo reproducirlos con más exactitud que si se presentaran de un solo



18 Sombbrero para jardín

lado. De esta ventaja resulta la salvación de la modista, que estudia en principio las formas, permitiendo exhibirlas á su clientela con entera claridad.

Tales ejemplos se manifiestan en el presente número, figuras 1 y 2, y vienen á resolver el problema por nosotros planteado, problema tan útil como necesario para transmitir la instrucción del corte y de la hechura, objeto primordial de estos artículos. En la tercera plana del número inmediato se establecerán comparaciones que han de dar mucha luz sobre el asunto.

CESÁREO HERNANDO.



20 á 22 Trajes para niñas

Creemos que nuestras lectoras leerán con interés el siguiente artículo de eminente escritor Sr. Echegaray, que tomamos de otro periódico literario:

LA LUZ, EL SONIDO Y EL CALOR.

A LAS SEÑORAS.

Voy á explicaros en breves palabras, en brevisimas frases, unas cuantas teorías de la física moderna, de las más elevadas, de las más profundas, de las más difíciles, de las más trascendentales; os voy á explicar lo que son el so-



19 Botina irlandesa

nido, la luz, el calor, la electricidad, el magnetismo y tantos y tantos otros fenómenos del universo.

Tal vez me digáis:

¿Para qué explicarnos eso, si lo sabemos perfectamente? la luz, es lo que brota de nuestros ojos; sonido, el que brota de nuestros labios; calor, el que sentimos en las mejillas cuando el rubor acude á ellas.

Es verdad, no lo niego; no tengo nada que explicar; por eso, lo único que he de hacer será poner ante vosotras un espejo, para que en ese espejo os mireis.

Procedimiento muy natural tratándose de la naturaleza y de vosotras;



23 á 26 Trajes para primera comunión





*Reproduction interdite.*

*Imp. Sello et Chalon, Paris*

335 - 20

EL CORREO DE LA MODA  
*Periodico ilustrado para las Senoras*  
 Calle Doctor Fourquet, 7 Madrid

Ayuntamiento de Madrid









27 Traje para paseo

porque puedo deciros con verdad que hay grandes puntos de contacto entre la naturaleza y la mujer; la naturaleza tambien es un tanto presumida; gusta de mirarse donde encuentra un pedazo de cristal, ya se le ofrezca la pura fuente y el tranquilo lago, ya el mar inmenso en azulada superficie; y cuando así se mira (y en esto se parece á vosotras), como en cristalino espejo, creedme, se encuentra "hecha un cielo."

Digo, pues, que voy á explicar qué son el sonido, la luz, el calor, etc., etc., y para ello cumplo mi palabra: tomo un espejo; imaginad un estanque, no el Retiro, que es sobradamente prosaico, sino un estanque azul, ó dicho con más poesia: un lago puro, transparente, tranquilo; imaginad que está rodeado de verdes praderas formando como un bellissimo marco de esmeraldas. (En rigor, para mi demostracion no necesito ni la pradera ni el marco; pero así resultará más bonito.) Imaginad en la orilla de ese estanque un rosal, y

irá engrandeciéndose, ensanchando y dilatando, y que al fin vendrá á conmover dulcemente la rosa que se sumerge en la linfa del lago. ¿Habreis comprendido esto? No es muy difícil.

Pues si habeis comprendido esto, habeis comprendido qué son el sonido, la luz, el calor, tantas otras teorías de las más difíciles de la física. Hé aquí una ciencia pronto aprendida.

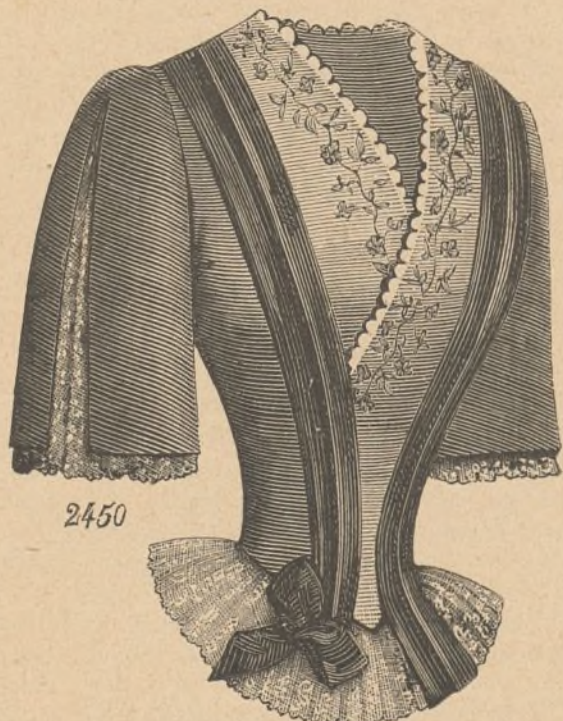
Y no es esto una imagen; si tuviera tiempo, si me atreviera, que no me atrevo, á molestar vuestra atencion, os demostraria que todos los fenómenos de la física, ó muchos de ellos, vienen á reducirse á este fenómeno elemental, sencillo, primitivo. Imaginad, en efecto, que pulsais la cuerda de un arpa; alrededor nacerá y crecerá una onda de air, una esfera de aire, una esfera vibrante; la vibracion de la cuerda se esparcirá por el espacio, y así como por choque de la piedrecilla que se arroja en el lago, las aguas se conmueven, y poco á poco se va extendiendo y engrandeciéndose el círculo del movimiento, ó sea la vibracion acuosa, así alrededor



28 Traje para paseo.

de la cuerda del arpa se extenderán las esferas de la vibracion aérea, esferas que llevando en suspenso como misterioso sér alado las vibraciones musicales, transmitirán el sonido á todos los puntos del espacio hasta llegar á vosotras; y vosotras os comoveréis dulcemente al contacto del sonido melodioso, como la rosa del lago se conmovió al llegar á ella el bello círculo de plata que por el lago se extendia; porque bien habeis comprendido que vosotras sois, y no podeis ménos de ser, la rosa de mi ejemplo.

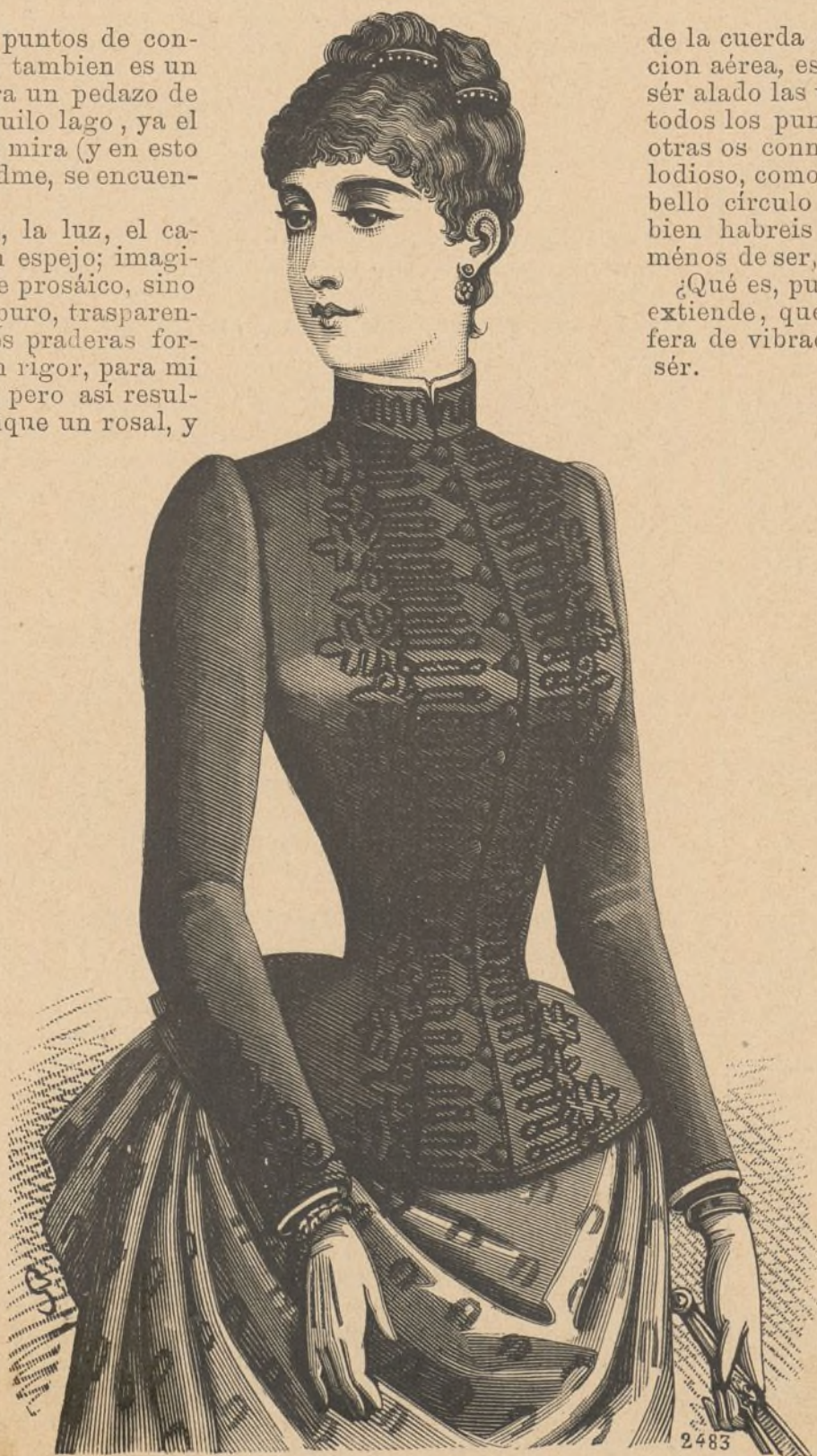
¿Qué es, pues, el sonido? No es más que la vibracion que se extiende, que crece, que toma forma geométrica, que es esfera de vibracion, y de esta suerte viene á conmover nuestro sér.



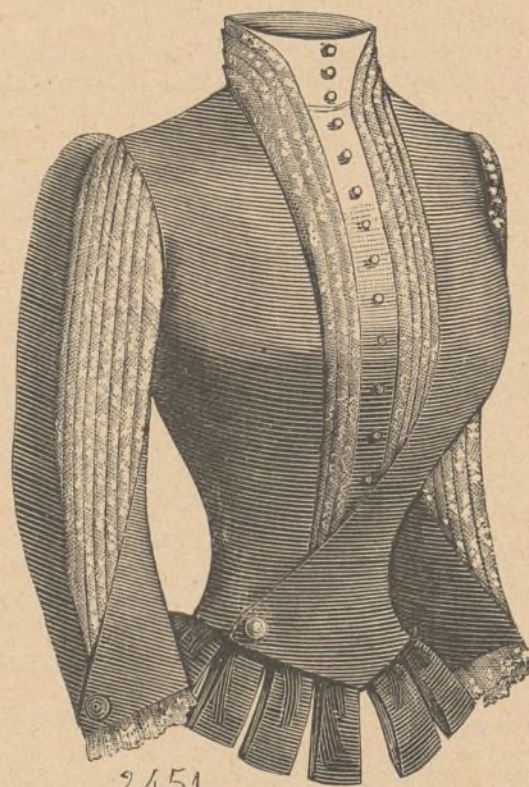
29 Cuerpo para sociedad

suponed que una de las rosas, doblando su tallo y atraída por la frescura del agua, viene á sumergirse en ella. La cosa no es difícil hasta ahora; un lago puro, transparente, etc., etc., marco verde de esmeralda de puro lujo, y la rosa que se sumerge en el agua.

Imaginad que arrojais una piedrecita al agua de ese lago; ¿qué sucede? Sucede lo que ya sabeis y habeis visto más de mil y mil veces; que alrededor del punto donde arrojásteis la piedrecita habrá agitacion, habrá movimiento, nacerá una ola, un círculo de plata, una onda acuosa que se



31 Jersey bordado



30 Cuerpo para teatro

Si yo pudiera, si yo tuviera tiempo, os haria comprender la diferencia que existe entre unos y otros sonidos, porque hay sonidos altos y sonidos bajos, que es lo que se llama intensidad del sonido en el misterio geométrico mecánico de la melodía.

Os podria explicar aún en términos claros, sencillos, evidentes, geométricos, qué es lo que se llama armonía; os haria ver que, así como arrojando di-



versas piedrecillas en el estanque se forman alrededor de ellas muchas olas, muchos círculos que se cortan, y se tocan, y se unen, y se separan, y se forman multitud de figuras geométricas, de contornos extraños, de caprichosas labores, de rosas fantásticas en la superficie antes serena del lago, así alrededor del instrumento musical se forman, se cruzan, se cortan, se dividen, se confunden, esferas sonoras, que por decirlo así, pintan, dibujan, trazan en el espacio aquella misma música que viene a regalar nuestros oídos con sus divinos y maravillosos acordes, con su religiosa armonía.

Hay, pues, una relación inmediata, profunda, entre los movimientos combinados y la armonía, entre el movimiento y el sonido. Y esto que digo del sonido lo pudiera decir de la luz. Mas para explicaros qué es la luz, necesito hablaros dos palabras de lo que es el éter. Existe en la naturaleza una cosa que se llama éter; pero no creáis que es ese líquido á que acudís cuando estáis atacados de los nervios. Es otra cosa. Es un fluido elástico, eminentemente sutil, un vapor que nadie ha visto, que nadie ha tocado; un aire, una especie de gas semi-espiritual; y sin embargo (creedme, bajo mi palabra, que soy incapaz de engañar á nadie), este éter existe, ocupa el espacio infinito, extendiéndose por doquiera, penetrando por todas partes.

Pues bien, ese fluido semi-espiritual, ese vapor, ese aire, al vibrar, da origen á la luz.

La vibración del éter es la luz, como la del aire es el sonido, como la del agua del lago la ola, el círculo, la forma geométrica que en el lago se dibujaba.

¿Quién pone en movimiento el éter? El cuerpo que arde, la bujía que usais, el mechero de gas que veis en la calle, el rayo de la luna en las noches tranquilas... en que hay luna, el sol que brilla en el espacio; y así, la bujía, el mechero de gas, la luna, el sol, son cuerpos vibrantes, son las cuerdas del arpa, son las piedrecillas que arrojan en el estanque. Allí nace la vibración, la agitación, el movimiento, y alrededor de cada uno de esos centros luminosos se extiende la esfera de vibración del éter; y así como alrededor de las cuerdas del arpa se manifiestan y se extienden las esferas de las vibraciones sonoras, así las esferas que crecen alrededor del sol, y que á su alrededor se extienden, se extienden los ámbitos del espacio, llegan á nuestro planeta, iluminan las montañas, iluminan los valles y van llegando á todas partes, y llegan á vosotras, y ¡mirad qué atrevidas! penetran al través del limpio cristal de vuestros ojos y despiertan en el fondo de vuestra retina la impresión luminosa.

Ya veis qué perfecta armonía, qué estrecha relación existe entre todos estos fenómenos y otros muchos de que os pudiera hablar; relación perfecta, admirable, matemática, porque así como antes os hablaba de notas musicales, de melodía y armonía en el sonido musical, pudiera hablaros de las notas, de la melodía y de la armonía de la luz.

Lo que son notas en la música, ¿qué son en la luz? Son los colores, el azul, el verde, el amarillo, el anaranjado, todos los colores del iris, verdaderas notas musicales de esa sublime gama del espacio. Todos ellos son, con relación á la luz, lo que las notas de la escala musical con relación al sonido. También hay armonía en el cielo, orquestas sublimes y sublimes sinfonías.

¿Habeis visto alguna puesta del Sol? ¿Aquel mar de fuego, aquellos esplendores indescriptibles, aquellos cortinajes de grana, aquellos flecos magníficos de oro, aquellos rayos de plata, toda aquella sorprendente combinación de colores? ¿Sabéis qué eso? No es otra cosa que una orquesta en el cielo, que una sinfonía en el espacio, que una magnífica inspiración del Mozart de los cielos, con que despide al Sol que se pone, ó con que saluda la alborada del Sol que nace.

¿Qué es calor? No tengo tiempo para explicarlo; pero os diré que es la misma vibración, el mismo movimiento de las moléculas que constituyen la materia, porque en la Naturaleza, en lo que es la materia (no me refiero para nada á las cualidades del alma, á la excelencia del espíritu; no me atrevo á llegar á esta región; solo me ocupo de los fenómenos materiales); porque en la Naturaleza, repito, la mayor parte ó casi todos los fenómenos, se reducen á movimientos y vibraciones, pero acompañados, regulares y sujetos á ley, número, peso y medida. Todo vibra en la Naturaleza, todo se agita, y podría decir, para valerme de comparaciones familiares, pero en confianza, que la Naturaleza no es otra cosa que un inmenso ataque de «nerviosos».

Ya veis, pues, que la ciencia no es tan áspera, tan repulsiva, tan seca, tan prosaica como se imaginan algunos; no; la ciencia es reservada, es severa, es pudorosa, es virginal; la ciencia no es hallada por el que la busca á la ligera; tiene espinas, como la rosa, para quien quiere cogerla al paso; la ciencia es solo para aquél que por ella se sacrifica, que se quema la frente con el pensamiento, y se abraza los ojos sobre el libro, y se purifica el corazón y la rinde perpetuo culto, y pasa horas, y días y días entregado á esa oración sublime que se llama estudio profundo, intenso, puro; es como una oración al Dios de lo creado: la ciencia es buena, es tierna, es amorosa; solo que no se entrega á la ligera al primer amor que la solicita: ¡ejemplo digno de meditación, señoras!

Y voy á concluir indicando una idea que varias

veces he presentado ya. La ciencia, cuando sanamente se la estudia, cuando puramente se la considera, es eminentemente religiosa. Todos esos soles esparcidos por el espacio, y todos esos magníficos globos de fuego, son como lirios gigantes que con vibraciones de luz cantan la gloria de su Dios. Y alrededor de cada uno de esos magníficos astros, como alrededor de la piedrecilla arrojada en el estanque del rosal, nacen ondas de luz, esferas sublimes que, vibrantes, llevan las armonías por los espacios, que los inundan de celestiales conciertos, y que, cantando siempre la gloria de su Hacedor, se pierden inmensas en las profundidades infinitas del cielo.

JOSÉ ECHEGARAY.

Madrid, 1888.

### EL ESPEJO Y LA CONCIENCIA.

Miróse una mujer en el espejo;  
Belleza y juventud vió en su reflejo  
Y alegre sonrió.  
Tornó á mirarse en el siguiente día;  
Y, al ver lo que el reflejo le decía,  
Fiera el cristal rompió.

Miróse un alma en la conciencia pura  
Y elevó al Creador con gran ternura  
Himnos de adoración.  
Al volverse á mirar, turbó el espejo,  
Vió una siniestra sombra en el reflejo;  
Lanzó una maldición.

¡Ay! ¿no es verdad que existe  
Una gran semejanza  
Entre el espejo, en que se mira el rostro,  
Y la conciencia, en que se mira el alma?

JOSÉ MARÍA GUTIERREZ DE ALBA.

### EN LA TUMBA DE MI PADRE.

SONETO.

Yace aquí de mi padre idolatrado  
El traje corporal; su alma hermosa  
Al cielo se voló, cual mariposa  
Que abandona el capullo ya labrado.  
Tanta pena su muerte me ha causado,  
Que hará brotar en su modesta fosa  
La flor de los recuerdos misteriosa  
El llanto por mis ojos derramado.  
A todas partes que mis pasos llevo,  
A donde quiera que mi vista alcanza  
Un favor me recuerda que le debo.  
Si resignado arrostró su partida  
Es por hacer real esta esperanza:  
Unirme á él al terminar la vida.

LUIS MORENO TORRADO.

### ¡SIEMPRE ASÍ!

Murió por ella, y al morir la amaba  
Con la misma pasión que el primer día,  
Y al pronunciar su nombre sonreía,  
Porque aun muriendo con su amor soñaba.

Ella, feliz en tanto, se olvidaba  
Del que llorando su crueldad, moría;  
Y sin oír el ¡ay! de su agonía,  
La senda breve del placer cruzaba.

Todo pasó; ni la memoria queda  
De ese amor sin igual, grande, profundo,  
Que en sus alas llevó la brisa toda

Con el último adiós del moribundo....  
Que bien dijo en sus versos Espronceda:  
¡Que haya un cadáver más, qué importa al mundo!

EMILIO C. MORALES.

Puebla, 1886.

## ELVIRA Y OSBALDO

(RECUERDOS DE ASTURIAS)

POR

RAMÓN DE LA HUERTA POSADA.

### CAPÍTULO XXI.

Elvira, de regreso á su morada por el concejo de Piloña, quiso visitar el antiguo santuario de Nuestra Señora de la Cueva.

Nada más risueño se presenta á la vista del observador, que el magnífico paisaje desplegado en las inmediaciones del Infesto, alrededor de aquel célebre santuario. Penérase en él por una hermosa campiña, con árboles frutales, regada por el murmurante río Cueva, que lame los muros del poético y sagrado recinto. Este, cuya rústica belleza sobrepuja los mejores cuadros de Salvator Rosa, está en la concavidad de una gigante peña, y sobre su bóveda, trazada por la naturaleza, se miran á cien pies de altura, verdes praderas, coronadas de corpulentas encinas.

El origen de este santuario se pierde en la oscuridad de los tiempos. La tradición más admitida cuenta, que la imagen, venerada, con el nombre de Virgen de la Cueva, en una de las tres ermitas, que existen dentro de aquel asilo, se apareció, en el si-

tio que hoy ocupa, á unos pastores, cuando iban á reunirse á Pelayo, ántes de la batalla de Cova longa, anunciándoles el glorioso triunfo, obtenido despues sobre los enemigos de su culto, y de la religión de su Hijo.

Roderico, Señor de NOGA (Llanes, segun unos, Noriega, segun otros), despues de combatir al lado de Don Pelayo y de prestarle juramento como vasallo, voló á sus Estados, para estrechar contra su pecho á la que aclamaba en el peligro, y cuyo recuerdo daba fuerzas á su brazo, imágenes á su fantasía y valor á su enamorado corazón. Las campanas doblaban á muerto, cuando Roderico se acercó á la casa, que habitaba Florinda. Aquellos lúgubres sonidos helaron la sangre, que, hacia pocos momentos, discurría, como fuego por las venas del denodado astur. Este, con vacilante paso, penetra en la morada de su prometida, y un cuadro desgarrador se presenta ante sus ojos. La capilla, días ántes vestida de ricas colgaduras de terciopelo azul, para celebrar la unión de aquellos dos seres, que se habían amado desde la niñez, estaba cubierta de fúnebre crespon, y en el centro se elevaba un sencillo lecho mortuario, donde se veía el cadáver de Florinda, cuya palidez realzaba la hermosura de su rostro, al cual prestaban nuevos encantos la corona de blancas rosas, que ceñía sus sienes. Roderico, acercándose al lecho, sin articular palabra, besó una orla del manto que le cubría, y depositó á sus pies la espada, que pendía de su cintura, teñida aún con la sangre del enemigo. Oró breves momentos ante el inanimado cuerpo de su amada, y al abandonarle para siempre, se cubrieron sus ojos de lágrimas, y exhaló en sus labios un suspiro, arrancado de lo más profundo de su alma. Nada se supo del valiente soldado, hasta que, al año siguiente, se apareció la Virgen al S. flor de la Torre de Lodeña, y le anunció, que su compañero de armas Roderico se hallaba encerrado en la Cueva, peleando con las ansias de la muerte. Aquel voló en auxilio de éste, y tuvo el consuelo de recoger su último suspiro, y abrir, con sus propias manos, la sepultura, sobre la cual mandó construir el altar de nuestra Señora de la Cueva.

La ermita de San José data del siglo XVII y la de la Virgen del Carmen fué fundada, en 1706, por Don Diego Alonso de Rivero y Posada, caballero de la orden de Santiago y sucesor del Señor de la Torre de Lodeña.

Elvira y Mercedes, prosternadas ante el altar de la Virgen de la Cueva, sentían palpar su corazón de ansiedad y de esperanza, creyendo escuchar, en el suave murmullo del río, la voz del Ángel de los amores, que un día habitara aquel recinto, santificado por el dolor y la penitencia.

La interesante figura de Elvira llamó la atención del ermitaño ó sacristan del santuario, quien acercándose á ella, y con lenguaje sencillo, relató minuciosamente algunos de los milagros obrados por intercesión de aquella imagen, que segun él, cuando una horrorosa epidemia asolaba la comarca, había descendido de los cielos, siendo descubierta por un pastor, que se había refugiado en la Cueva, huyendo de la muerte, al cual le indicó que clamasen á ella y serian sanos y salvos. El mal desapareció al día siguiente, despues que un sacerdote celebró allí el sacrificio de la misa, rodeado de los pocos campesinos, que no habían sido atacados por la terrible enfermedad.

Elvira y Mercedes escuchaban, con asombro, al guarda del santuario. En sus cerebros bullía la idea del peligro, que amenazaba á sus amantes, encima de cuyas cabezas se cernía la muerte, lanzada sobre Amsterdam entre los horrores de otra epidemia.

Poco despues, un octogenario sacerdote saludaba cariñosamente á las virtuosas doncellas. Elvira conversó con él breves instantes, acerca del objeto que las traía á aquel santo lugar, y puso en sus manos una moneda de oro, para que aplicara cuanto ántes el sacrificio de la misa, por la salud de los que les habían prometido ser sus esposos. El ministro del altar, dirigiéndose á la capilla de Nuestra Señora de la Cueva, manifestó á aquella, que iba á dar comienzo á la realización de sus deseos.

¡Cuán grande apareció á los ojos de aquellas jóvenes la majestad de Dios, al dignarse bajar sobre rústica mesa, colocada en una cueva, rodeada de plantas silvestres, sin que el arte hubiera dejado allí la menor de sus huellas! ¡Cuán sublime el acto, por excelencia santo, de nuestra religión! ¡Cuán tiernas sus ceremonias! ¡Cuán consoladoras sus oraciones!

Terminada la misa, el sacerdote de plateados cabellos dió á besar sus manos á las candorosas doncellas, y despues de trazar sobre sus cabezas la señal de la redención, pronunció, con balbuciente voz, estas palabras:

—¡Dios quiera, hijas mías, que el incruento sacrificio, rodeado de vuestras súplicas, haya llegado á tiempo ante las gradas de su trono, para librar del enojo divino á vuestros prometidos esposos!

—Quizá sea tarde, padre mío, exclamó Elvira.

—Confía en sa infinita Misericordia.... Et os dará lo que más convenga á vuestras almas. Recordad siempre, que hemos venido á sufrir en este valle de lágrimas, para gozar en la otra vida la paz de los justos.

—¡Cuán to he sufrido ya!

—Mayor será, hija mía, la gloria que te espera. Pero tus padecimientos ¿qué son, comparados con



los infinitos de la Virgen? Un grano de arena al lado de la inmensidad de los orbes, una gota de agua en la extensión de los mares....

—¡Es verdad! ¡El sentimiento ofusca mi razón! ¡Perdonadme, padre mío!

—¡El cielo te perdona, pobre joven, porque conoce la rectitud de tu corazón! ¡Acude á él, con lágrimas de penitencia, en todas tus amarguras, en todas tus aflicciones; pues escrito está «*Bienaventurados los que lloran, porque ellos serán consolados.*»

Estas palabras hicieron enmudecer á Elvira: las había escuchado de labios de su madre, momentos antes de dejarla huérfana en el mundo.

Los horrores de aquella escena, el voto de castidad, hecho ante el cadáver de la que le había dado el ser, el recuerdo de su cariñoso padre, la muerte cebándose en el corazón de Osbaldo.... mil téticas ideas se agolparon á su imaginación.... y cayó, sin conocimiento, en brazos de su doncella é inseparable amiga.

El sacerdote, profundamente conmovido, elevó los ojos al cielo, para pedirle inspiración en tan críticos instantes.

El murmullo del río la llevó á su mente, y corriendo hacia él, cogió en el hueco de sus manos, el agua que, al rociar la faz de Elvira, le devolvió la razón, é hizo despertar á sus sentidos del letargo que les embargaba.

Elvira y Mercedes se separaron de aquel venerable anciano, pidiéndole, que no las olvidara, en sus santas oraciones.

## CAPÍTULO XXII.

Elvira había nacido para sufrir.

Contaba poco más de cuatro lustros, cuando conoció la muerte en los labios de quienes le dieran la vida. Huérfana en el mundo, puso en él sus plantas hallando, por cada rosa, que embalsamara su existencia, cien espinas, que punzaron su tierno corazón. Si una voz cariñosa, envuelta entre los pliegues de la brisa, halagaba sus oídos, presto el huracán la arrebató en sus alas, dejándola sumida entre los horrores de la más negra realidad. Apenas habían nacido sus primeros pensamientos de amor, delicias de su alma, cuando se vieron borrados por la mano de una asoladora epidemia.

¡Pobre Elvira! Así que divisaste en lontananza un risueño porvenir, la mano del destino le quitó de tu vista, sumergiéndote en un mar de tristeza y desconsuelo! El amor te sonreía no há mucho, y en la actualidad derrama en tu pecho el ponzoñoso licor, que guarda oculto en el fondo de su envenenada copa. Los céfiros nacen á tu aliento, y ahora tus suspiros queman el aire, que respiras! Eras la imagen de la alegría, y hoy eres el emblema del dolor!

¿Pudieramos nosotros pintar el estado de Elvira, cuando, con ansiedad febril, en el momento de regresar á su morada, devoró con la vista las cartas de Rodrigo, encontrándose en ellas la desgarradora noticia de la muerte de su amante? No, en manera alguna. Hay tormentos que desgarran el alma, y que no es dado expresar á la palabra; sentimientos, que, al destrozar el corazón, enmudecen nuestra lengua. Por eso, nosotros, que lloramos la pérdida de una mujer querida, creemos, que el silencio es el lenguaje más expresivo, para que nuestros lectores puedan conocer la horrible situación de la infortunada joven.

¿Qué pudieramos decirles de las lágrimas que, hilo á hilo, corrían por sus mejillas? ¿Qué de la angustia, que oprimía su alma? ¿Qué del vacío, del inmenso abismo, que sentía en su pecho?

Con la boca entreabierta, y la insensible mirada fija en el papel, apenas respiraba, apenas dejaba escapar de sus labios un suspiro.

No era entonces la enamorada Elvira; ¡era la estúpida del pesar!

A medida que trascurrían los días, se aumentó más y más la llaga, que ensangrentaba el corazón de la inocente Elvira. En vano Mercedes se prometía, con solícito anhelo, hacer llegar hasta él una palabra de consuelo; todas se estrellaban contra el dolor, que, minando su existencia, embargaba sus sentidos.

Elvira buscó entonces en la Religión la felicidad, que le negaba la suerte.

Después de asistir al funeral, que por el eterno descanso de Osbaldo, se celebró en la capilla de Nuestra Señora del Consuelo, estaba postrada ante el tribunal de la Penitencia, donde el compasivo juez tuvo tiernísimas expresiones, que hallaron eco en el alma atribulada de la candorosa doncella. ¡Bendito Sacramento, obra maestra de la Sabiduría, que hermanas la amargura y el placer, el arrepentimiento y la inocencia!

Borradas, por completo, las esperanzas de Elvira de ser esposa del desgraciado hijo de Hipócrates, quiso serlo místicamente del *Cordero Celestial*. La oración fortalecía su alma, arraigando en ella el deseo de vestir el velo de las vírgenes, emblema de la pobreza, de la castidad y de la obediencia.

La sombra de su madre se le aparecía durante el sueño, demandándole el cumplimiento del voto, pronunciado sobre su cadáver, y el mundo le daba en cada recuerdo una espina, presentándose ante sus ojos, como un desierto sombrío, poblado de amargos engaños.

Elvira, llena de temor, comunicó su propósito al confesor, que la había dirigido desde la infancia. Como sabía que éste no ignoraba los lazos, con que

el amor había aprisionado su corazón, terminó el relato con estas palabras:

—¿Es verdad que no me considerareis indigna de habitar la santidad del claustro?

—No, hija mía, le respondió el sacerdote, porque el Señor ha dicho: «*No he venido á llamar á los justos, sino á los pecadores.*»

El ilustrado confesor, temiendo que la resolución de Elvira fuese pasajera, trató, en un principio, de disuadirla de abrazar la vida monástica, para lo cual le puso de manifiesto, con vivos colores, sus privaciones, sus penitencias y su aislamiento del mundo; pero, convencido luego de que las palabras de aquella salían del fondo del alma, procuró, con las suyas, arraigar en ésta el convencimiento, de que se hallaba poseída.

Avisado por Mercedes, que temía hablar á su señora de cuanto se relacionaba con Osbaldo, aprovechó el joven sacerdote esta ocasión para manifestarla, que era necesario autorizarse, en debida forma, á Rodrigo, á fin de que pudiera representarla ante los tribunales de Amsterdam.

Entonces pensó por primera vez Elvira en la última prueba de amor, que, al abandonar la tierra, le diera el hombre, á quien había adorado con toda la fuerza de su virgen corazón. Hasta tal extremo se había olvidado del mundo, de sus pompas y vanidades.

Quiso renunciar á tan pingüe herencia; pero ante la idea, emitió la por el sabio confesor, de enjugar con ella las lágrimas de millares de infelices, de dar pan al hambriento, labrar la felicidad de sus sirvientes, y con especialidad la de Mercedes, no vaciló un instante en acceder á lo que de ella se pretendía.

Mercedes se esforzó en vano por borrar de la mente de su señora el pensamiento de encerrarse entre las paredes del claustro. Convencida de la inutilidad de sus reflexiones, lloró amargamente tal resolución, que la privaba de una amiga, á cuyo lado había pensado pasar los días de su existencia.

(Se continuará).

## TEATROS Y SALONES.

Favorecido el teatro de la Princesa por la asidua asistencia del público, abrió un nuevo abono ofreciendo que en él se cantarían *Elixir d'amore*, *Fra Diavolo*, *Fausto* y *Gli Ugonotti*; han tenido una ejecución muy aceptable *Roberto il diavolo*, y especialmente *Dinorah*, *Gli Ugonotti* y *Fausto*.

En el teatro de la Alhambra ha debutado una compañía dramática italiana, con repertorio expreso para dar ocasión á representar varios artistas de pocos años de edad que forman parte de dicha compañía Lambertini, la cual, justamente ha sido recibida con benevolencia.

En los Jardines del Retiro se han efectuado con asistencia numerosa y distinguida dos conciertos benéficos, destinados á socorrer los pobres de las parroquias de San José y de la Concepción.

El Circo Hipódromo prosigue en sus propósitos de corresponder al favor del público, dando amenidad á los espectáculos y renovando la compañía con nuevos artistas, entre otros los hermanos Guillelmos, excéntricos musicales que son muy aplaudidos, y el notable barista americano Hurley, que trabaja con mucha soltura y agilidad.

Esta época del año es poco fecunda en estrenos y producciones de novedad; sin embargo, en Valencia el Sr. Vico y su compañía ha estrenado el último drama del Sr. Echegaray, en un acto y en verso, titulado *El Conde Lotario*, que, según los periódicos locales, ha sido acogido con entusiasmo.

La plaza de toros se ve en todas las corridas con un lleno completo, si bien en algunas el ganado fué flojo á pesar del renombre de la ganadería, sobresaliendo los toros de Salas, muy bien criados y de gran cabeza y voluntariosos. En la corrida de beneficencia se lidiaron cuatro toros de Veragua y cuatro de Ibarra, luciendo preciosas moñas regaladas por S. A. R. la infanta Doña Eulalia y las Sras. doña Angela Vidal de Sagasta, marquesas de Bedmar y de la Vega de Armijo y duquesas de Medinaceli, Osuna, Infantado y Vibona. Las cuadrillas de Curruto, Frasuelo, Cara-ancha y Mazzantini, trabajaron con voluntad.

Los pocos salones que quedaban abiertos ya no son punto de reunión de la buena sociedad, ya porque la estación no se presta á ello, como también por la emigración de sus concurrentes á las provincias del Norte y al extranjero. Los marqueses de la Puente y de Sotomayor han dado una reunión que estuvo brillante bajo todos conceptos.

Los lunes está muy concurrido el precioso hotel de los Sres. de Delgado, en cuyo día reciben á sus íntimos amigos, á los que atienden con la finura y amabilidad que les es propia, siendo sumamente grata y deliciosa, para su aristocrática concurrencia, la tarde que pasa en el frondoso jardín con unos amigos tan cariñosos.

Se han concedido reales licencias al barón de Tormave para contraer matrimonio con doña María de la Alegría Guerrero, al conde de Casa Miranda para efectuarlo con doña Cristina Nilson, y á don Francisco Losada, hijo de los condes de Valdelagrana, para celebrar su casamiento con doña María del Carmen Fernandez de Córdoba, hija de los duques de Medinaceli.

Se ha efectuado el casamiento de la aplaudida *diva* Adelina Patti con el tenor Nicolini.

Efectuado ya el enlace de la princesa Amelia, hija de los condes de París, con el príncipe heredero de Portugal, se dice que la princesa Elena, hermana de la egregia contrayente, se ve solicitada por el heredero de la corona de Italia y por el príncipe Jorje, hijo del de Gales. El rey Cristian IX de Dinamarca también verá elevadas sus hijas al trono de varias naciones: la mayor, Alejandra, será reina de Inglaterra. María Feodowna será emperatriz de Rusia y el príncipe Jorje aceptó ser rey de Suecia.

EVAR.

## LA PEREZA.

En un caloroso día de verano un labrador tuvo que hacer un pequeño viaje, al que le acompañó su hijo Tomás. A la mitad de su camino exclamó el padre:

—Mira qué heriadura tan hermosa se descubre entre la arena: recójela.

—Bah, bah! repuso el niño, eso tan inútil no merece que yo me baje de la mula.

El padre, sin proferir más palabra, recogió la herradura, la guardó, y en el primer pueblo la vendió al herrador, empleando los cuartos que le produjo en cerezas.

Continuaron su camino, y como el sol era cada vez más abrasador, ambos viajeros sentían gran sed. Tomás, sobre todo, que miraba con ansiedad á ver si descubría algún arroyo con que templarla, pudiendo apenas seguir á su padre, que marchaba con menos fatiga.

El padre, como por descuido, dejó caer una cereza, que Tomás se bajó á recoger con mayor avidez que si hubiera sido de oro, y la llevó vivamente á su boca. Pocos pasos habían andado, cuando Tomás se bajó á coger una segunda cereza, y poco á poco el labrador fué tirando, y el niño recogiendo todas las cerezas. Cuando cogió la última, su padre se detuvo, y entre severo y jovial, exclamó:

—Ya ves, hijo mío, cuántas veces has tenido necesidad de bajar de la mula, por no haber querido bajar la primera.

Por ahorrarnos fatiga de un momento  
Nos ocasiona la pereza ciento.

(Cuentos de Schmid.)

## EXPLICACION DEL FIGURIN ILUMINADO.

Fig. 1.<sup>a</sup> *Traje para niña*.—Vestido de luisinia beige y cereza á cuadrado, la falda plegada y la chaqueta abierta sobre chaleco platon de surah rosa, igual al lazo que adorna la falda y hombro derecho. Sombrero de paja beige con ala vuelta de un lado y adornos de lazo rosa.

Fig. 2.<sup>a</sup> *Traje nupcial*.—Es de faya francesa y encaje, la falda redonda con quilla formada por una tabla sembrada de capullos de azahar con cascada de encaje á cada lado, túnica larga bordada de seda en el bajo y suelta en cola cuadrada por detrás. Cuerpo con platon bordado y con capullos de azahar y vueltas bordadas en la manga. Corona de azahar y velo de tul.

Fig. 3.<sup>a</sup> *Vestido para jovenita*.—Es de foulard rosa con flores estampadas, plegada la falda con túnica montada á pliegues en el talle y vuelta hacia la izquierda para formar drapería plegada, y por detrás pouf terminado en abanico: cuerpo-chaqueta abierta sobre platon igual, y cuello alto y so apas de terciopelo negro. Sombrero de paja dorada, forrada el ala de surah rosa con drapería de gasa y grupo de rosas.

La Pasta Epilatoire para el rostro y el Pílvore para los brazos. Estos productos se venden al precio de 10 francos. Las señoras que tienen el vello muy pronunciado, deben de preferencia pedir la Pasta de 20 francos.—Dusser inventor, 1, rue J. J. Rousseau. Paris.—Madrid, en las perfumerías Pascual, Frera, Inglesa. En Barcelona, en casa Lafon y Compañía.

## CORRESPONDENCIA.

### ADMINISTRATIVA.

Barcelona.—E. P.—Tomada nota de una suscripción por tres meses para D.<sup>a</sup> C. F. y enviados los números.

Coruña.—C. F.—Renovada la suscripción por un trimestre de D.<sup>a</sup> A. M. y enviado lo atrasado. Su anterior no se recibió.

Villabaz.—A. M. B. M.—Remitido el número que reclamaba.

Coruña.—F. F. de B.—Recibida la libranza, tomada nota de la suscripción por un año desde 1.<sup>o</sup> de Enero y enviado lo publicado.

Alcoy.—S. P. y P.—Recibida la libranza y sellos en pago de la suscripción de D.<sup>a</sup> A. C.

Tuy.—M. S.—Recibida la libranza, tomada nota de una suscripción por seis meses desde 1.<sup>o</sup> de Julio para D.<sup>a</sup> C. S. de A.

Puerto de Santa María.—L. M.—Recibida la libranza, tomada nota de una suscripción por 3 meses y mandados los números de regalo.

Grajil de Campos.—M. de G.—Recibida la libranza, tomada nota de la suscripción por 3 meses y mandados los números.

Burgos.—J. G.—Recibida la libranza en pago de su suscripción.



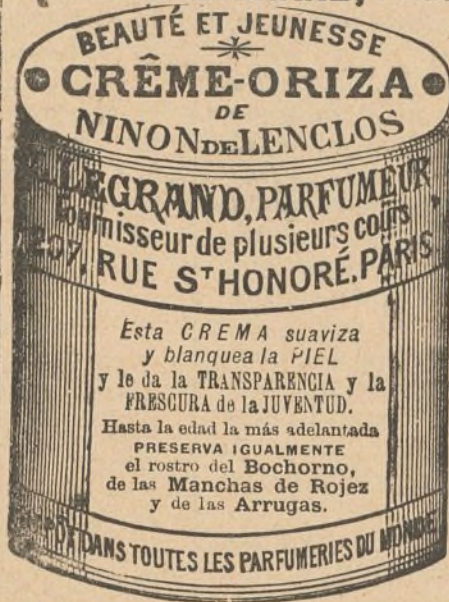
**AL BELLO SEXO****DEPILATORIO**

Este auxiliar del tocador es indispensable cuando se desea extinguir el vello. Una sencilla aplicación de cuatro ó cinco minutos, son suficientes para hacerlos desaparecer, dejando la región depilada, **TERSA Y LUSTROSA**, sin producir la menor molestia, manchas ni excitación en el cutis más delicado. A cada frasco acompaña un detallado prospecto. Precio: 3 pesetas frasco. No puede remitirse por correo. Depósitos en Madrid: Farmacias R. Hernandez, calle Mayor, números 27 y 29; en Alicante: Mayor, núm. 22.

La ETERNA BELLEZA de la PIEL obtenida para el empleo de la

## PERFUMERIA ORIZA

de L. LEGRAND, Proveedor de la Corte de Rusia.

**ORIZA-LACTÉ**

LOCION EMULSIVA  
Blanquea y refresca la piel.  
Quita las manchas de rojez.

**ORIZA-VELOUTÉ**

JABON segun el Dr. Reveil  
Lo mas suave para la piel.

**ESS.-ORIZA**

Perfumes a todos los ramilletes de flores nuevos.  
Adaptados por la moda.

**ORIZA-VELOUTÉ**

PÓLVO de FLOR de ARROZ  
adherente a la piel.  
Dando el Alzapado del melocoton.



Deposito principal: 207, calle San-Honoré, Paris.

**CONTRA**

los Resfriados, la Gripe, la Bronquitis y las Irritaciones del Pecho, el JARABE y la PASTA pectoral de NAFE de DELANGRENIER tienen una eficacia cierta y afirmada por los Miembros de la Academia de Medicina de Francia. Como no contienen Opio, Morfina ni Codeína, pueden ser dados, sin temor alguno, a los Niños atacados por la Tos ó la Coqueluche.

Se venden en PARIS, 53, rue (calle) Vivienne.  
Y EN TODAS LAS FARMACIAS DEL MUNDO ENTERO.

**MANUAL DEL SASTRE**

Método teórico-práctico para el corte y confección de toda clase de vestidos civiles, militares y eclesiásticos.

por  
D. CESAREO HERNANDO DE PEREDA

Esta obra consta de dos tomos; contiene infinidad de grabados y solo cuesta 3 pesetas en rústica y 4 en tela. Se vende en esta Administración calle del Doctor Fourquet, número 7, Madrid.

Exposition Universelle 1878

Médaille d'Or. Croix de Chevalier

LAS MAS GRANDES

RECOMPENSAS

## AGUA DIVINA

### E. COUDRAY

LLAMADA AGUA DE SALUD.—Preconizada para el tocador, conserva constantemente la frescura de la Juventud, y preserva de la Peste y del Cólera morbo.

ARTICULOS RECOMENDADOS:  
PERFUMERIA A LA LACTEINA. Recomendada por las Celebridades medicas.  
GOTAS CONCENTRADAS para el pañuelo.  
ACEITE DE QUINA para la hermosura de los cabellos.

SE VENDEN EN LA FÁBRICA: PARIS, 13, rue d'Enghien, 13, PARIS.  
Deposito en casa de los principales Perfumistas, Boticarios y Peluqueros de España y ambas Américas.

## COMPañIA COLONIAL

Diez y ocho medallas de premio.

Tres primeros premios en Filadelfia

CHOCOLATES, CAFÉS, TES Y BOMBONES.

Deposito: Mayor, 18 y 20. Sucursal, Montera, 8.—Madrid

Premiados  
en 20 exposiciones.

CHOCOLATES

Premiados  
en 20 exposiciones.

## DE MATIAS LOPEZ

Oficinas en Madrid, Palma Alta, 8.—Gran fábrica en el Escorial

Cafés, Tés, sopas, Pastillas napolitanas, Bombones finísimos de chocolate y dulces, de los mas ricos que se elaboran en Paris. Inmenso y variado surtido de cajas finas á propósito para regalos, bodas y bautizos.

## EL CORREO DE LA MODA

35 años de publicacion

PERIODICO DE MODAS, LABORES Y LITERATURA

Da patrones cortados con instrucciones para que cada suscritora pueda arreglarlos á su medida, y figurines iluminados de trajes y peinados.

Se publica el 2, 10, 18 y 26 de cada mes

El más util y más barato de cuantos se publican de su género.—Tiene cuatro ediciones.

### PRECIOS DE SUSCRICION

1.ª EDICION.—De lujo —48 números, 48 figurines, 12 patrones cortados, 24 pliegos de patrones tamaño natural, 24 de dibujos y 2 figurines de peinados de señora.  
Madrid: un año, 30 pesetas.—Seis meses, 15,50.—Tres meses, 8.—Un mes, 3.  
Provincias: un año, 36 pesetas.—Seis meses, 18,50.—Tres meses, 9,50.

2.ª EDICION. Económica —48 números, 12 figurines. 12 patrones cortados, 16 pliegos de dibujos, 16 pliegos de patrones tamaño natural y 2 figurines de peinados de señora.  
Madrid: un año, 18 pesetas.—Seis meses, 9,50.—Tres meses, 5.—Un mes, 2.  
Provincias: un año, 24 pesetas.—Seis meses, 11,50.—Tres meses, 6.

3.ª EDICION.—Para Colegios.—48 números, 12 patrones cortados, 24 pliegos de dibujos para bordados y 12 de patrones.  
Madrid: un año, 12 pesetas.—Seis meses, 6,50.—Tres meses, 3,50.—Un mes, 1,25.  
Provincias: un año, 13 pesetas.—Seis meses, 7.—Tres meses, 4.

4.ª EDICION.—Para Modistas.—48 números, 24 figurines, 12 patrones cortados, 24 pliegos de patrones de tamaño natural, 24 de dibujos y 2 de figurines de peinados de señora.  
Madrid: un año, 26 pesetas.—Seis meses, 13,50.—Tres meses, 7.—Un mes, 2,50.  
Provincias: un año, 29 pesetas.—Seis meses, 15,50.—Tres meses, 8.

ADMINISTRACION: calle del Doctor Fourquet, 7, donde dirijan los pedidos á nombre del Administrador.

## EL CORREO DE LA MODA

### EDICION DE SASTRES

Director: Don Cesáreo Hernando de Pereda

Se publica mensualmente, constanding cada número de ocho páginas en folio, un magnífico figurin iluminado en Paris, una plantilla que contiene dibujos de patrones de tamaño reducido al décimo, y un patron cortado de tamaño natural.

### PRECIOS DE SUSCRICION

En Madrid: Un año, 13 ptas. 50 cént.  
Provincias y Portugal: Un año, 15 ptas. Seis meses, 8 ptas. 50 cént.  
Cuba y Puerto Rico: 5 pesos en oro.  
Regalo.—A todo suscriptor de año que esté corriente en el pago, se le regalara La Moda oficial parisien, que consiste en dos grandes láminas iluminadas, tamaño 45 cent. por 64, las que representan las últimas modas de Paris de las dos estaciones del año, y se reparten en Abril y Octubre.  
Los suscritores de semestre solo recibirán una.

ADMINISTRACION: Calle del Doctor Fourquet, 7, donde se dirijan los pedidos á nombre del Administrador.

## DICCIONARIO POPULAR DE LA LENGUA CASTELLANA

por

D. FELIPE PICATOSTE

Precio 5 pesetas

Se vende en la Administracion, calle del Doctor Fourquet, 7, Madrid.

## MANUAL DE CORTE Y CONFECCION

### DE VESTIDOS DE SEÑORA Y ROPA BLANCA

por

D. CESAREO HERNANDO DE PEREDA

Declarada de texto por la Direccion de Instruccion publica en 18 de Abril de 1882, segun Real orden de 12 de Junio del mismo año, publicada en la Gaceta de dicho día

OBRA DEDICADA Á LAS MAESTRAS DE ESCUELA

DIRECTORAS DE COLEGIOS

MODISTAS, COSTURERAS Y ALUMNAS DE LAS ESCUELAS NORMALES

Se halla de venta en esta Administracion, calle del Doctor Fourquet, número 7, al precio de 6 rs. en rústica y 8 en tela

## REVISTA POPULAR

DE

## CONOCIMIENTOS UTILES

### PRECIOS DE SUSCRICION

En Madrid y Provincias: Un año, 10 ptas.—Seis meses, 5,50.—Tres meses, 3.

En Cuba y Puerto Rico, 3 pesos al año.

En Filipinas, 4 pesos al año.

Extranjero y Ultramar (países de la Union postal), 20 frs. a año.

En los demas puntos de América, 30 francos al año.

Regalo.—Al suscriptor por un año se le regalan 4 tomos, á elegir de los que haya publicados en la Biblioteca Enciclopédica Popular Ilustrada (excepto de los Dictionarios), 2 al de 6 meses y uno al de trimestre.

ADMINISTRACION: calle del Doctor Fourquet, 7, donde se dirijan los pedidos á nombre del Administrador.

Las Sras. Suscriptoras á la 1.ª Edicion, recibirán el FIGURIN ILUMINADO, y las de 1.ª, 2.ª, 3.ª y 4.ª, el pliego de bordados.

Editor-propietario GREGORIO ESTRADA

Tip. de G. Estrada; Doctor Fourquet, 7

Administracion: Doctor Fourquet, 7, Madrid.